31999R2162

1999.10.13. AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK HIVATALOS LAPJA L 265/13

A BIZOTTSÁG 2162/1999/EK RENDELETE

(1999. október 12.)

a nyersdohányágazatban a 2848/98/EK rendelet módosításáról, valamint a külön támogatás felhasználására, illetve az 1999., 2000. és 2001. évi betakarítás tekintetében Olaszországban a VII. csoportot (Katerini) érintően a jövedelemtámogatás változó része és a jövedelemtámogatás közötti kapcsolatra vonatkozó átmeneti rendelkezések meghatározásáról

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel a legutóbb a 660/1999/EK rendelettel [1] módosított, a nyersdohány piacának közös szervezéséről szóló, 1992. június 30-i 2075/92/EGK tanácsi rendeletre [2] és különösen annak 7., 14a. és 27. cikkére,

mivel:

(1) A legutóbb az 1373/1999/EK rendelettel [3] módosított, a nyersdohányágazatban a jövedelemtámogatási rendszer, a termelési kvóták és a termelői csoportoknak nyújtandó külön támogatás tekintetében a 2075/92/EGK tanácsi rendelet alkalmazása részletes szabályainak meghatározásáról szóló, 1998. december 22-i 2848/98/EK bizottsági rendelet [4] 3. cikke meghatározza azokat a követelményeket, amelyeket a termelői csoportoknak teljesíteniük kell az elismerésükhöz. Annak érdekében, hogy az egyes termelői csoportok által termelt dohány minőségét jobban össze lehessen hasonlítani, és biztosítani lehessen, hogy a csoportok tagjai műszaki támogatásban részesüljenek, a termelői csoportoknak lehetővé kell tenni, hogy tevékenységüket az elismert termőterületekre korlátozzák.

(2) Annak biztosítására, hogy a jövedelemtámogatás változó része megfelelően töltse be szerepét, illetve a hatékony ellenőrzések végzése érdekében meg kell állapítani, hogy a jövedelemtámogatás változó részének számításához alkalmazott vételár a leszállításkor meghatározott vételár, illetve hogy a dohányt minden egyes betakarításhoz a tárgyév június 15-e előtt el kell ültetni, valamint hogy az e rendelkezés betartásának elmulasztását büntetni kell.

(3) A 2848/98/EGK rendelet 19. cikke (5) bekezdésének első albekezdése rendelkezik a fizetendő jövedelemtámogatás 50 %-ának megfelelő jövedelemtámogatás-előlegnek a termelő részére történő kifizetéséről. A tagállamokban az igazgatási eljárások egyszerűsítése végett az előleg maximális összege egyenlő kell, hogy legyen a jövedelemtámogatás rögzített részével.

(4) A 2848/98/EK rendelet 19. cikke (5) bekezdésének második albekezdése rendelkezik arról, hogy az előleget a betakarítás évében október 16-tól lehet kifizetni, illetve a kérelem benyújtásától számított 30 napon belül ki kell fizetni, kivéve azt az esetet, ha a kérelmet szeptember 16-a előtt nyújtják be; ilyenkor ez az időszak 60 napra hosszabbodik. Mivel egyes tagállamokban a betakarítás augusztus 1-jén kezdődik, a fizetési időszakot 77 napra kell hosszabbítani.

(5) A 2848/98/EK rendelet 31. cikkének (1) bekezdése rendelkezik arról, hogy amikor egy dohánytermelő gazdaságot bármilyen oknál fogva harmadik félre ruháznak át, az új tulajdonos az átruházás időpontjától a teljes referencia-időszakra jogosult a termelésikvóta-megállapításra. Az ellenőrzési eljárások hatékonyságának javítása és a szabályok megkerülésének megakadályozása érdekében a nem elhalálozás miatti átruházások tekintetében a tagállamoknak lehetővé kell tenni egy olyan határidő rögzítését, amikorra az új tulajdonosnak jogosultságot kell szereznie a termelésikvóta-megállapításra a folyó betakarítási évre.

(6) A termeltetési szerződést egyrészről az elsődleges feldolgozó, másrészről egy termelői csoport vagy egy olyan egyéni termelő köti meg, aki nem tartozik valamely csoporthoz, amint azt a 2848/98/EK rendelet 9. cikkének (1) bekezdése előírja, és a szerződés egyebek közt tartalmazza a dohány termelésének pontos helyszínére, valamint az érintett parcella területére vonatkozó részletes adatokat. Az említett rendelet 40. cikke (2) bekezdésének ötödik francia bekezdése rendelkezik arról, hogy a csoportok felhasználhatják a külön támogatást annak biztosítására, hogy betartsák a közösségi szabályokat. Ezért büntetést kell alkalmazni azoknál az egyéni termelőknél, akiknek esetében az a parcella, amelyen a dohányt termelik, eltér a termeltetési szerződésben megjelölttől, és a büntetéseket meg kell erősíteni azzal, hogy nemcsak az egyes termelőkre rójják ki azokat, hanem arra a termelői csoportra is, amelyhez tartoznak.

(7) A külön támogatás összegének legalább felét a termelői csoportoknak a 2848/98/EK rendelet 40. cikke (2) bekezdésének első, második és harmadik francia bekezdésében említett kiadásokra kell felhasználniuk, amint azt az említett cikk (3) bekezdése előírja. Tekintettel a termelői csoportok elismerésének módosított feltételeire, amelyek az 1999. évi betakarítástól lépnek hatályba, rendelkezni kell egy kétéves átmeneti időszakról, amelynek során a külön támogatás felhasználása rugalmasabb, hogy lehetővé váljon a termelői csoportok átszerveződése abból a célból, hogy a tagjaik által szállított termékek értékét növeljék, és biztosítsák, hogy a csoport a közösségi szabályokat betartsa.

[1] HL L 83., 1999.3.27., 10. o.
[2] HL L 215., 1992. 7.30., 70. o.
[3] HL L 162., 1999.6.26., 47. o.
[4] HL L 358., 1998.12.31., 17. o.

(8) A 660/1999/EK tanácsi rendelet rögzíti a garanciaküszöböt a VII. csoportra (Katerini és hasonló fajták) Olaszországban. A jövedelemtámogatás változó része és a jövedelemtámogatás közötti kapcsolatot ugyanabban a viszonyszámban kell rögzíteni e fajtacsoportra Olaszország esetében, mint ami e fajtacsoportra Görögország esetében került megállapításra.

(9) Az e rendeletben előírt intézkedések összhangban vannak a Nyersdohánypiaci Irányítóbizottság véleményével,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

A 2848/98/EK rendelet a következőképpen módosul:

1. A 3. cikk (1) bekezdésének g) pontja a következő szövegrésszel egészül ki:

„A termelői csoportok azonban bizonyos termőterületekre korlátozhatják tevékenységeiket. Ilyen esetekben azonban azok az egyéni termelők, akik az érintett termőterületeken belül is és kívül is termesztenek dohányt, teljes termelésük tekintetében az adott termelői csoport tagjává válhatnak, feltéve hogy terményük legnagyobb részét a csoporthoz tartozó termőterületeken takarítják be”.

2. A 9. cikk (3) bekezdése a következő l) ponttal egészül ki:

„(l) kötelezettségvállalás a termelő részéről, hogy az érintett parcellán a betakarítás évében június 15-ig elülteti a dohányt. Ha azonban az újraültetés késedelmet szenved, a termelői csoport vagy a termelői csoporthoz nem tartozó egyéni termelő köteles a feldolgozót és a tagállam illetékes hatóságát erről ajánlott levélben az említett határidő előtt tájékoztatni, megindokolva a késedelmet és részletezve a parcella esetleges változásait”.

3. A 18. cikk a következő (6) bekezdéssel egészül ki:

„(6) A jövedelemtámogatás változó részének számításánál alkalmazott vételár az egyes tételeknél leszállításkor meghatározott vételár”.

4. A 19. cikk (5) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(5) Az előleget, amely nem haladhatja meg a kifizetendő jövedelemtámogatás rögzített részét, a 15 %-kal megnövelt jövedelemtámogatással egyenértékű biztosíték nyújtása ellenében kell kifizetni.

Az előleget a betakarítás évében október 16-ától lehet kifizetni, és a (2) bekezdésben említett kérelem, valamint a biztosíték nyújtására vonatkozó igazolás nyújtásától számított 30 napon belül ki kell fizetni, kivéve ha a kérelmet szeptember 16-a előtt nyújtották be, amikor is ez az időszak 77 napra hosszabbodik”.

5. A 31. cikk (1) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(1) Amennyiben egy dohánytermelő gazdaságot bármilyen oknál fogva harmadik félre ruháznak át, az új tulajdonos az illetékes hatóságnál történő nyilvántartásba vétele időpontjától jogosult a termelésikvóta-megállapításra. A tagállamok megállapítják az átruházásoknak az illetékes hatóságnál történő nyilvántartásba vételére rendelkezésre álló határidőt. Amennyiben az átruházást a tagállam által meghatározott határidőn túl jelentik be az illetékes hatóságnak nyilvántartásba vételre, a termelésikvóta-megállapításra való jogosultság csak a rákövetkező betakarítástól lép hatályba, kivéve azt az esetet, amikor az átruházás a tulajdonos halála miatt következik be”.

6. A 40. cikk (3) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(3) A (2) bekezdés első, második és harmadik francia bekezdésében említett kiadásnak el kell érnie legalább az összes külön támogatás 30 %-át az 1999. évi betakarításnál, 40 %-át a 2000. évi betakarításnál és 50 %-át a rákövetkező betakarításoknál”.

7. Az 50. cikkben az (1) és (2) bekezdés helyére a következő rendelkezések lépnek, és a cikk a következő (2a) és (2b) bekezdésekkel egészül ki:

„(1) Ha az ellenőrzés során fény derül arra, hogy a dohányt a termeltetési szerződésben jelölt parcellán a betakarítás évében legkésőbb június 15-ig nem ültették el, az egyéni termelő elveszíti:

a) a folyó betakarításnál a jövedelemtámogatás 50 %-át, amennyiben az ültetést június 30-ig elvégezte;

b) a folyó betakarításnál a jövedelemtámogatásra vonatkozó minden jogosultságát, amennyiben az ültetést június 30. után, de július 30-ig végezte el.

Ha az egyéni termelők nem termesztenek dohányt vagy ha a folyó betakarítás évében az újraültetés július 30. után történik meg, a termelők elveszítik a folyó betakarításnál a jövedelemtámogatásra vonatkozó minden jogosultságukat, valamint a következő betakarítás tekintetében a termelési kvótára vonatkozó jogosultságokat.

(2) Ahol a ténylegesen megművelt terület több mint 10 %-kal kevesebb, mint a bevallott terület, az érintett termelőnek a folyó betakarításnál fizetendő jövedelemtámogatását, illetve a rákövetkező betakarításra vonatkozó kvótáját a megállapított eltérés kétszeresével kell csökkenteni.

(2a) Kivéve azokat az eseteket, ha a (2) bekezdés alkalmazandó, abban az esetben, ha a parcella, amelyen dohányt termelnek, eltér a nyilvántartásba vett termeltetési szerződésben megjelölt parcellától, az érintett termelőnek fizetendő jövedelemtámogatást a folyó betakarításra vonatkozóan 5 %-kal kell csökkenteni.

(2b) Ha az (1), (2) és (2b) bekezdésben említett büntetéseket olyan egyéni termelőre alkalmazzák, aki valamely termelői csoport tagja, az annak a termelői csoportnak járó külön támogatást, amelyhez a termelő tartozik, a termelőnél alkalmazott csökkentés felének megfelelő összeggel kell csökkenteni. Ha e büntetések több mint két egymást követő éven át kerülnek alkalmazásra, a harmadik évtől a büntetést kétszeresére kell emelni”.

8. Az V. mellékletben a B. pont helyére e rendelet mellékletének B. pontja lép.

2. cikk

Ez a rendelet az *Európai Közösségek Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő harmadik napon lép hatályba.

Az 1. cikket az 1999. évi betakarítástól kezdve kell alkalmazni, kivéve az (1), (2), (3), (5) és (7) bekezdést, amelyeket a 2000. évi betakarítástól kezdve kell alkalmazni.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlen alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 1999. október 12-én.

a Bizottság részéről

Franz FISCHLER

a Bizottság tagja

MELLÉKLET

„(B) A változó rész és a jövedelemtámogatás közti viszony

1999

	I (Mesterséges hővel szárított)	II (Természetes úton szárított világos)	III Természetes úton szárított sötét	IV (Füstöléssel szárított)	V (Napon szárított)	Egyéb		
						VI Basmas	VII Katerini	VIII Kaba Koulak
Olaszország	20 %	20 %	20 %	20 %	25 %		15 %	
Görögország	20 %	20 %			25 %	15 %	15 %	15 %
Spanyolország	20 %	20 %	20 %	20 %				
Portugália	20 %	20 %						
Franciaország	20 %	20 %	20 %					
Németország	20 %	20 %	20 %					
Belgium		20 %	20 %					
Ausztria	20 %	20 %	20 %					

2000

	I (Mesterséges hővel szárított)	II (Természetes úton szárított világos)	III Természetes úton szárított sötét	IV (Füstöléssel szárított)	V (Napon szárított)	Egyéb		
						VI Basmas	VII Katerini	VIII Kaba Koulak
Olaszország	25 %	25 %	25 %	25 %	35 %		20 %	
Görögország	25 %	25 %			35 %	20 %	20 %	20 %
Spanyolország	25 %	25 %	25 %	25 %				
Portugália	25 %	25 %						
Franciaország	25 %	25 %	25 %					
Németország	25 %	25 %	25 %					
Belgium		25 %	25 %					
Ausztria	25 %	25 %	25 %					

2001-es és azt követő szüretek

	I (Mesterséges hővel szárított)	II (Természetes úton szárított világos)	III Természetes úton szárított sötét	IV (Füstöléssel szárított)	V (Napon szárított)	Egyéb		
						VI Basmas	VII Katerini	VIII Kaba Koulak
Olaszország	35 %	35 %	40 %	32 %	45 %		30 %	
Görögország	35 %	35 %			45 %	30 %	30 %	30 %
Spanyolország	35 %	35 %	40 %	32 %				
Portugália	35 %	35 %						
Franciaország	35 %	35 %	40 %					
Németország	35 %	35 %	40 %					
Belgium		35 %	40 %					
Ausztria	35 %	35 %	40 %”					